

Circular de información sobre enfermedades contagiosas

Recientemente se ha detectado un nuevo virus de gripe que se contagia entre las personas. A esta nueva gripe se le ha dado el nombre de gripe H1N1 2009. También ha sido llamada "gripe porcina humana", ya que deriva de un virus de gripe que normalmente contagia a los cerdos. Esta situación está evolucionando con suma rapidez.

Gripe H1N1 2009

(Gripe porcina humana)

Publicado el: 10 de mayo de 2009

¿Qué es la gripe porcina?

La gripe porcina (en inglés la oirá nombrar "swine flu") es una enfermedad respiratoria que ataca al cerdo y cuya causa es la gripe tipo A. Los virus de gripe porcina normalmente no contagian a los humanos. Sin embargo tales contagios pueden ocasionalmente ocurrir, y más aún, ahora último se han verificado casos de contagio entre humanos.

¿Cuál es la situación actual?

Un nuevo tipo de virus gripal en seres humanos ha sido detectado en los Estados Unidos, México, Canadá y varios países más. Se trata de un virus H1N1 de gripe tipo A.

La Organización Mundial de la Salud (OMS) ha manifestado que la gripe porcina constituye una emergencia de salud pública de alcance internacional, y ha elevado el grado de alerta de pandemia.

Esta situación es preocupante debido a:

- La gripe porcina se origina en un virus de gripe animal, en consecuencia los humanos tendrán poca o ninguna inmunidad
- Ha habido una rápida propagación a muchos grupos humanos en ultramar
- La gripe porcina está atacando a personas que normalmente no sufren gripes, gente joven en buen estado de salud.

Se cree que el virus de gripe A es vulnerable a los nuevos antiviruses "oseltamivir" (Tamiflu) y "zanamivir" (Relenza), pero resistente tanto al amantadine como al rimantadine.

La situación está cambiando aceleradamente por lo cual es importante que consulte con regularidad el sitio de internet del Ministerio de Salud de Nueva Gales del Sur (NSW Health, www.health.nsw.gov.au/publichealth/swine_flu.asp) para valerse de la información más reciente.

¿Quiénes corren riesgo?

Si usted ha recientemente regresado de un país alcanzado por el virus es posible que corra riesgo. La lista más fresca de tales países la encontrará en la página de información sobre la gripe porcina en internet del Ministerio de Salud de Nueva Gales del Sur (NSW Health): www.health.nsw.gov.au/publichealth/swine_flu.asp

Quienes han tenido un contacto con personas confirmadas contagiadas corren un acrecentado riesgo.

¿Cuáles son los síntomas?

Los síntomas de la gripe porcina son parecidos a los de la gripe común: fiebre, tos, cansancio, dolores musculares, irritación a la garganta, escalofríos, respiración entrecortada, romadizo, dolor de cabeza. En algunos casos de gripe porcina se presentan también vómitos y diarrea. En otros, la gripe porcina puede llevar a una pulmonía aguda. Los síntomas gripales se manifiestan a partir de los dos a cuatro días después del contacto.

¿Cómo prevenir?

Dado que esta nueva variedad de gripe porcina fue detectada hace tan poco tiempo, no se dispone de vacuna humana contra esta gripe. Y lo más probable es que las vacunas que ya existen contra la gripe común humana no protejan contra la gripe porcina. Científicos del mundo entero están en busca de una vacuna humana efectiva contra la gripe H1N1 2009 (gripe porcina humana). A pesar de ello, no se ve una vacuna en un futuro próximo.

Hasta que no se disponga de una vacuna, el mejor método de prevención será que todo el mundo se lave bien las manos y con frecuencia, se aleje de quienes tosan o estornuden, que todos tosan o estornuden en pañuelos desechables y se alejen de los enfermos.

¿Qué debo hacer si tengo síntomas?

Quienes tengan síntomas de gripe deben quedarse en casa hasta que esos síntomas desaparezcan. Quienes han regresado recientemente de regiones afectadas y que tengan síntomas de gripe o dificultades respiratorias deben contactar su centro médico o el servicio de urgencia, y explicar que ha regresado de ultramar en fecha reciente. Puede obtener mayor orientación en la unidad de salud pública de su zona (para llamar consulte al pie de esta circular).

El contagio con el virus de gripe porcina puede ser diagnosticado utilizando muestras de frotis de la nariz y garganta. Tales pruebas se realizan en laboratorios especializados.

¿Cuál es el tratamiento?

Es probable que algunos de los medicamentos utilizados en el tratamiento de las gripes comunes sean efectivos contra la gripe porcina.

¿Cuál ha sido la reacción del sistema de salud pública?

Se ha elevado el nivel de vigilancia de posibles casos de personas contagiadas con gripe porcina, sobre todo entre quienes han regresado de regiones afectadas en los últimos siete días.

En caso que una persona presente síntomas de posible gripe porcina, en Nueva Gales del Sur la unidad de salud pública local actuará conjuntamente con el paciente, los médicos tratantes y el laboratorio hasta confirmar el diagnóstico. A las personas con posible gripe porcina se les pedirá se aíslen de los demás para prevenir nuevos contagios.

Consejos a los viajeros

La situación está cambiando aceleradamente. Para información fresca sobre las regiones afectadas, consulte el sitio de internet sobre consejos a los viajeros del Gobierno de Australia. Siempre lave bien sus manos tras un contacto con enfermos, después de toser, de estornudar o luego de utilizar el toilette, y también antes de comer.

Para mayores informaciones

Teléfono de urgencia sobre la gripe porcina del Ministerio de Salud y de la Tercera Edad del Gobierno de Australia **1802007**

Direcciones de internet importantes

Página de información sobre la gripe porcina en internet del Ministerio de Salud de Nueva Gales del Sur
http://www.health.nsw.gov.au/publichealth/swine_flu.asp

Circular sobre la gripe humana común del Ministerio de Salud de Nueva Gales del Sur
<http://www.health.nsw.gov.au/factsheets/infectious/influenza.html>

Ministerio de Salud y de la Tercera Edad – sitio de internet sobre emergencias sanitarias.
<http://www.healthemergency.gov.au/>

Organización Mundial de la Salud (OMS)
<http://www.who.int/>

Consejos a los viajeros (Gobierno de Australia, Ministerio Relaciones Exteriores y Comercio Internacional)
<http://www.smartraveller.gov.au>

Mayores informaciones – Unidades de Salud Pública de Nuevas Gales del Sur

Para mayores informaciones contacte su médico habitual, la unidad de salud pública local o su centro comunitario de salud – consulte la sección del *Gobierno de Nueva Gales del Sur* en las páginas iniciales de la guía telefónica blanca.

Zonas metropolitanas			Zonas rurales		
Sydney norte y costa central	Hornsby	02 9477 9400	Zona Sur	Goulburn	02 4854 1837
	Gosford	02 4349 4345		Albury	02 6080 8900
Sydney sur-este/Ilawarra	Randwick	02 9382 8333	Zona Oeste	Broken Hill	02 8080 1499
	Wollongong	02 4224 6700		Dubbo	02 6841 5569
Sydney Sur Oeste	Camperdown	02 9515 9420		Bathurst	02 6339 5601
			Hunter/New England	Newcastle	02 4924 6477
Sydney Oeste	Penrith	02 4734 2022		Tamworth	02 6767 8630
	Parramatta	02 9840 3683	Costa Norte	Port Macquarie	02 6588 2750
Servicio Judicial de Salud	Matraville	02 9311 2707		Lismore	02 6620 7500
Ministerio de Salud Nueva Gales del Sur North Sydney 02 9311 9000					
Sitio de internet del Ministerio de Salud de Nueva Gales del Sur www.health.nsw.gov.au ©NSW Department of Health 2009					